



使用方法 / How to use / Wie zu verwenden
 Comment utiliser / Come usare
 Cómo utilizar / Jak używać / Hoe te gebruiken
 Hur man använder / Como usar / 如何使用

FIRST Fire **CE** **RoHS** [PET-4200]

Questo prodotto può essere modificato senza preavviso.

GARANZIA

RESPONSABILITÀ DI OPPAMA

Oppama garantisce che questo dispositivo è stato prodotto sotto un rigoroso controllo di qualità ed ha superato il controllo di qualità.

Solo in condizioni normali di utilizzo e manutenzione a partire dalla data di acquisto.

Oppama Industry si impegna a riparare o sostituire gratuitamente qualsiasi prodotto difettoso, a discrezione di Oppama, presso il rivenditore presso il quale lo stesso è stato acquistato, entro 90 giorni.

La presente garanzia limitata è estesa esclusivamente all'acquirente originario e non è trasferibile o prorogata successivamente.

La presente garanzia limitata è estesa esclusivamente all'acquirente originario e non è trasferibile o prorogata successivamente.

La presente garanzia limitata è estesa esclusivamente all'acquirente originario e non è trasferibile o prorogata successivamente.

La presente garanzia limitata è estesa esclusivamente all'acquirente originario e non è trasferibile o prorogata successivamente.

La presente garanzia limitata è estesa esclusivamente all'acquirente originario e non è trasferibile o prorogata successivamente.

La presente garanzia limitata è estesa esclusivamente all'acquirente originario e non è trasferibile o prorogata successivamente.

La presente garanzia limitata è estesa esclusivamente all'acquirente originario e non è trasferibile o prorogata successivamente.

La presente garanzia limitata è estesa esclusivamente all'acquirente originario e non è trasferibile o prorogata successivamente.

La presente garanzia limitata è estesa esclusivamente all'acquirente originario e non è trasferibile o prorogata successivamente.

La presente garanzia limitata è estesa esclusivamente all'acquirente originario e non è trasferibile o prorogata successivamente.

La presente garanzia limitata è estesa esclusivamente all'acquirente originario e non è trasferibile o prorogata successivamente.

La presente garanzia limitata è estesa esclusivamente all'acquirente originario e non è trasferibile o prorogata successivamente.

La presente garanzia limitata è estesa esclusivamente all'acquirente originario e non è trasferibile o prorogata successivamente.

La presente garanzia limitata è estesa esclusivamente all'acquirente originario e non è trasferibile o prorogata successivamente.

La presente garanzia limitata è estesa esclusivamente all'acquirente originario e non è trasferibile o prorogata successivamente.

La presente garanzia limitata è estesa esclusivamente all'acquirente originario e non è trasferibile o prorogata successivamente.

La presente garanzia limitata è estesa esclusivamente all'acquirente originario e non è trasferibile o prorogata successivamente.

La presente garanzia limitata è estesa esclusivamente all'acquirente originario e non è trasferibile o prorogata successivamente.

La presente garanzia limitata è estesa esclusivamente all'acquirente originario e non è trasferibile o prorogata successivamente.

La presente garanzia limitata è estesa esclusivamente all'acquirente originario e non è trasferibile o prorogata successivamente.

La presente garanzia limitata è estesa esclusivamente all'acquirente originario e non è trasferibile o prorogata successivamente.

La presente garanzia limitata è estesa esclusivamente all'acquirente originario e non è trasferibile o prorogata successivamente.

La presente garanzia limitata è estesa esclusivamente all'acquirente originario e non è trasferibile o prorogata successivamente.

La presente garanzia limitata è estesa esclusivamente all'acquirente originario e non è trasferibile o prorogata successivamente.

La presente garanzia limitata è estesa esclusivamente all'acquirente originario e non è trasferibile o prorogata successivamente.

La presente garanzia limitata è estesa esclusivamente all'acquirente originario e non è trasferibile o prorogata successivamente.

La presente garanzia limitata è estesa esclusivamente all'acquirente originario e non è trasferibile o prorogata successivamente.

La presente garanzia limitata è estesa esclusivamente all'acquirente originario e non è trasferibile o prorogata successivamente.

La presente garanzia limitata è estesa esclusivamente all'acquirente originario e non è trasferibile o prorogata successivamente.

La presente garanzia limitata è estesa esclusivamente all'acquirente originario e non è trasferibile o prorogata successivamente.

La presente garanzia limitata è estesa esclusivamente all'acquirente originario e non è trasferibile o prorogata successivamente.

La presente garanzia limitata è estesa esclusivamente all'acquirente originario e non è trasferibile o prorogata successivamente.

La presente garanzia limitata è estesa esclusivamente all'acquirente originario e non è trasferibile o prorogata successivamente.

La presente garanzia limitata è estesa esclusivamente all'acquirente originario e non è trasferibile o prorogata successivamente.

La presente garanzia limitata è estesa esclusivamente all'acquirente originario e non è trasferibile o prorogata successivamente.

La presente garanzia limitata è estesa esclusivamente all'acquirente originario e non è trasferibile o prorogata successivamente.

La presente garanzia limitata è estesa esclusivamente all'acquirente originario e non è trasferibile o prorogata successivamente.

La presente garanzia limitata è estesa esclusivamente all'acquirente originario e non è trasferibile o prorogata successivamente.

La presente garanzia limitata è estesa esclusivamente all'acquirente originario e non è trasferibile o prorogata successivamente.

La presente garanzia limitata è estesa esclusivamente all'acquirente originario e non è trasferibile o prorogata successivamente.

La presente garanzia limitata è estesa esclusivamente all'acquirente originario e non è trasferibile o prorogata successivamente.

La presente garanzia limitata è estesa esclusivamente all'acquirente originario e non è trasferibile o prorogata successivamente.

La presente garanzia limitata è estesa esclusivamente all'acquirente originario e non è trasferibile o prorogata successivamente.

La presente garanzia limitata è estesa esclusivamente all'acquirente originario e non è trasferibile o prorogata successivamente.

La presente garanzia limitata è estesa esclusivamente all'acquirente originario e non è trasferibile o prorogata successivamente.

La presente garanzia limitata è estesa esclusivamente all'acquirente originario e non è trasferibile o prorogata successivamente.

La presente garanzia limitata è estesa esclusivamente all'acquirente originario e non è trasferibile o prorogata successivamente.

La presente garanzia limitata è estesa esclusivamente all'acquirente originario e non è trasferibile o prorogata successivamente.

La presente garanzia limitata è estesa esclusivamente all'acquirente originario e non è trasferibile o prorogata successivamente.

La presente garanzia limitata è estesa esclusivamente all'acquirente originario e non è trasferibile o prorogata successivamente.

La presente garanzia limitata è estesa esclusivamente all'acquirente originario e non è trasferibile o prorogata successivamente.

La presente garanzia limitata è estesa esclusivamente all'acquirente originario e non è trasferibile o prorogata successivamente.

La presente garanzia limitata è estesa esclusivamente all'acquirente originario e non è trasferibile o prorogata successivamente.

ITALIAN



QUESTA GARANZIA È FORNITA DA
OPPAMA INDUSTRY CO., LTD.
 14-2, Natsushimachio, Yokosuka, Kanagawa 237-0061 GIAPPONE
 Telefono: +81-46-866-2130 • Telefax: +81-46-866-3090
 Email: info@oppama.co.jp • https://www.oppama.co.jp/

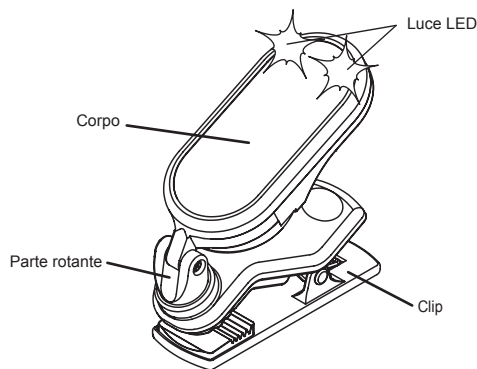
●FUNZIONE

Questo dispositivo ha due funzioni: rileva il rumore provocato dalla candela di un motore a benzina e lampeggia o accende le luci a LED.

Un LED lampeggiante indica che l'energia necessaria per l'accensione viene fornita, mentre un LED acceso indica all'operatore quando resettare lo starter all'avvio.

Questo dispositivo può essere utilizzato per diagnosticare problemi nei motori a benzina e assistere coi tempi di funzionamento dello starter durante l'avvio.

●NOME DELLE PARTI



●SPECIFICA TECNICA

NOME DEL MODELLO	PET-4200
Motori applicabili	Tutti i motori a benzina ※
Rilevamento dell'accensione	Quando il dispositivo rileva l'accensione, il LED arancione lampeggia.
Notificatore del tempo di rilascio dello starter	Il LED verde si accende per circa 3 secondi quando il dispositivo rileva il primo rumore dell'accensione.
Durata della batteria	Circa 1 anno con un utilizzo di 5 minuti al giorno (1x batteria CR2032) ※
Temperatura ambientale	-10°C ~ +60°C
Dimensioni (Lungh.xLargh.xAlt.)	40×70×30 mm
Peso	30g
Accessori	Manuale di istruzioni: 1 copia
Venduto separatamente	Cavo dell'antenna: 1 set

※Questa unità non può essere utilizzata per motori diesel e motori ad accensione diretta.

※La batteria inclusa è stata testata ed è funzionale, ma la sua tensione potrebbe essere inferiore alle specifiche standard.

●Qual è il primo rumore di accensione

Quando si avvia il motore con un avviamento a strappo, chiudere la valvola dell'aria prima di tirare il dispositivo di avviamento a strappo. Questo innesca un'accensione esplosiva mentre il motore emette un suono "su di giri"; questo si chiama il "primo rumore di accensione".

Con alcuni motori, è molto difficile capire quando aprire la valvola dell'aria. Se si apre troppo tardi, è possibile spegnere la candela e rendere ancora più difficile l'avviamento del motore. Il PET-4200 rileva elettronicamente il primo rumore di accensione, notificando con una luce a LED in modo che è possibile aprire facilmente la valvola dell'aria al momento giusto.

LED arancione: segnala che c'è elettricità proveniente dalla candela

rileva i segnali elettrici

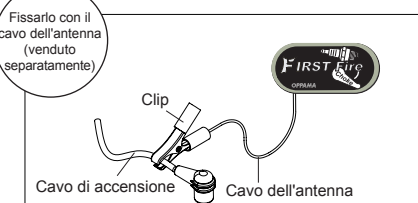
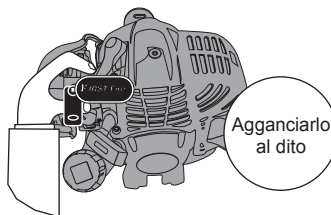
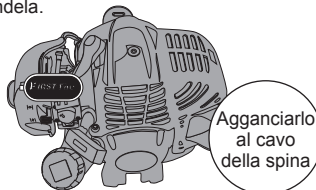


LED verde: segnala di aprire lo starter

rileva il primo rumore di accensione

●COME USARE IL DISPOSITIVO

Posizionare il punto con la luce vicino alla candela o al cavo della candela.



●Dettaglio della funzione

■Il motore non parte? Il PET-4200 controlla l'alimentazione elettrica della candela

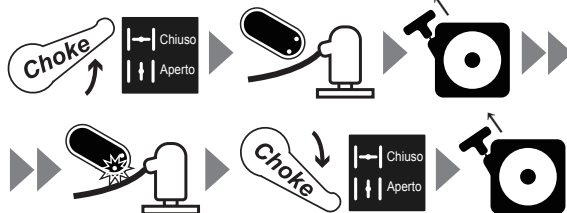
- ① È possibile utilizzare un PET-4200 per diagnosticare il problema di un motore a benzina se non parte.
- ② Non c'è nemmeno bisogno di rimuovere la candela, basta avvicinare il dispositivo al cavo della candela.
- ③ La luce a LED arancione si accende se la candela riceve l'elettricità correttamente.



※Si prega di spegnere l'interruttore di arresto del motore (in uno stato in cui può essere avviato).

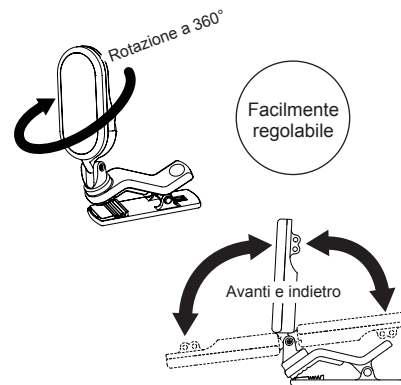
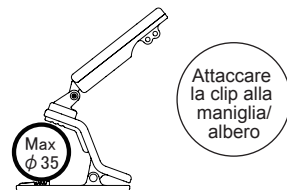
■Notifica del tempo di ritorno dello starter all'avvio del motore

- ① Posizionare il PET-4200 vicino al cavo della candela, quindi avviare il motore.
- ② Quando il LED verde è acceso, rilasciare lo starter (posizione aperta).
- ③ Avviare il motore nel futuro sarà molto semplice.



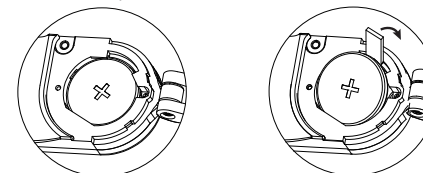
※Si prega di spegnere l'interruttore di arresto del motore (in uno stato in cui può essere avviato).

●Caratteristica



●Sostituzione della batteria

Se si ritiene che le luci LED siano troppo deboli, cambiare la batteria. Rimuovere il coperchio della batteria posteriore e sostituire la batteria CR2032 del dispositivo.



1. Rimuovere il coperchio posteriore.
2. Spingere un oggetto piatto e solido nello slot per far uscire la batteria.
3. Inserire la nuova batteria, facendo attenzione alla corretta direzione e quindi rimettere il coperchio.

ATTENZIONE

1. Seguire sempre il manuale di istruzioni del motore per avviare il motore.
2. Alcuni motori potrebbero non essere compatibili con la funzionalità di rilevamento del primo segnale di accensione del PET-4200.
3. A prova di pioggia e spruzzi, ma non deve essere usato sott'acqua. Quando si bagna, asciugarlo immediatamente con un panno asciutto.
4. Tenere l'unità a distanza da forti urti fisici.
5. L'unità non deve essere smontata. (Eccetto per sostituire la batteria).
6. In caso di dubbio che il PET-4200 si sia rotto, in primo luogo, utilizzare il dispositivo seguendo il manuale di istruzioni. Se non può essere riparato, contattare il rivenditore presso il quale è stata acquistata l'unità o Oppama Industry Co., Ltd. Noi non siamo responsabili di eventuali danni causati da riparazioni o smontaggi non corretti del dispositivo da parte dell'utente o di terze parti.
7. Utilizzare la spina con resistore. L'uso di spine non resistive può provocare un violento rumore di accensione che può danneggiare il dispositivo.